

# GRAEF

Für heute. Für morgen. Für dich.

- For right-handers, the handle points to the left and for left-handers, the handle points to the right.
- Pull the knife through step 1. Press the knife down slightly. 8 - 10 pulls should be enough.
- It is not necessary to lift the blade out of the slot after each movement.
- Carry out this back and forth movement while pressing down lightly.

## NOTE!

If the blade is very dull, pull the blade through step 1 up to 25 times.

- Pull the knife through step 2 for polishing. Press the knife down lightly. Less than 10 pulls should be enough.

## CLEANING

- Clean the outer surfaces of the appliance with a soft, damp cloth. If heavily soiled, a mild detergent can be used.



## DISPOSAL OF THE UNIT

At the end of its service life, this product cannot be disposed of in normal domestic waste. The symbol on the product and in the operating instructions point out to this fact. Reuse the materials according to their marking. With the reuse, recycling or other forms of recycling of old equipment, you make an important contribution to the protection of our environment. Please ask your municipal administration for the disposal point.

## TWO-YEAR WARRANTY

For this product, we assume 24 months manufacturer warranty for defects, which are due to production or material defects. Your legal warranty claim in conformity with Section 437 et seq. of the German Civil Code (BGB) shall remain unaffected by this regulation. The warranty does not cover damage caused by improper handling or use as well as defects which only slightly influence the function or the value of the appliance. In this case, the warranty will also become null and void. Transport damages, as far as we are not responsible for it, are excluded from the warranty claims. A warranty claim is excluded for damage caused by a repair which has not been carried out by us or one of our agents. In case of justified complaints, we shall repair the defective product or replace it by a product without defects at our discretion.



## Messerschärfer Knife Sharpener Pronto



## Bedienungsanleitung Instruction Manual

## VORWORT

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde, mit dem Kauf dieses Messerschärfers haben Sie eine gute Wahl getroffen. Sie haben ein anerkanntes Qualitätsprodukt erworben.

Wir danken Ihnen für Ihren Kauf und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Messerschärfer.

## INFORMATIONEN ZU DIESER BEDIENUNGSANLEITUNG

Diese Bedienungsanleitung ist Bestandteil des Messerschärfers (nachfolgend als Gerät bezeichnet) und gibt Ihnen wichtige Hinweise für die Inbetriebnahme, die Sicherheit, den bestimmungsgemäßen Gebrauch und die Pflege des Geräts.

Die Bedienungsanleitung muss ständig am Gerät verfügbar sein. Sie ist von jeder Person zu lesen und anzuwenden, die im Hinblick darauf mit der:

- Inbetriebnahme,
- Bedienung,
- Störungsbehebung und/oder
- Reinigung beauftragt ist.

Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung auf und geben Sie sie mit dem Gerät an den Nachbesitzer weiter.

Diese Bedienungsanleitung kann nicht jeden denkbaren Aspekt berücksichtigen. Für weitere Informationen oder bei Problemen, die in dieser Anleitung nicht oder nicht ausführlich genug behandelt werden, wenden Sie sich bitte an den Graef-Kundendienst oder an Ihren Fachhandel.

## WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Gerät entspricht den vorgeschriebenen Sicherheitsbestimmungen. Ein unsachgemäßer Gebrauch kann jedoch zu Personen- und Sachschäden führen.

Beachten Sie für einen sicheren Umgang mit dem Gerät die folgenden Sicherheitshinweise:

- Kontrollieren Sie das Gerät vor der Verwendung auf äußere sichtbare Schäden am Gehäuse. Nehmen Sie ein beschädigtes Gerät nicht in Betrieb.
- Reparaturen dürfen nur von einem Fachmann oder vom Graef-Kundendienst ausgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Zudem erlischt der Garantieanspruch.
- Defekte Bauteile dürfen nur gegen Original-Ersatzteile ausgetauscht werden. Nur bei diesen Teilen ist gewährleistet, dass sie die Sicherheitsanforderungen erfüllen.
- Dieses Gerät kann auch von Kindern ab 8 Jahren benutzt werden sowie von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder

mit Mangel an Erfahrung und/oder Wissen, wenn sie beaufsichtigt werden oder in den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die sich aus ihm ergebenden Gefahren verstanden haben. Reinigung und Benutzererwartung dürfen nicht von Kindern durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 8 Jahre oder älter und werden beaufsichtigt.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Verpackungsmaterialien dürfen nicht zum Spielen verwendet werden. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Benutzen Sie das Gerät niemals in der Nähe einer Wärmequelle.
- Benutzen Sie das Gerät niemals im Freien und bewahren Sie es an einem trockenen Ort auf.
- Stellen Sie sicher, dass nur saubere Messerklingen in das Modell pronto eingeführt werden.
- Das Graef Modell pronto dient zum Schärfen von Küchenmessern, Taschenmessern und gewissen Sportmessern. Versuchen Sie nicht, Scheren, Aktklingen oder andere Klingen, die nicht leicht in die Schärf-schlitz zu führen sind, zu schärfen.
- VORSICHT: MESSER, DIE MIT DEM Graef MESSERSCHÄRFER RICHTIG GESCHÄRFT WURDEN, SIND SCHÄRFER ALS SIE GLAUBEN. HANDELN SIE MIT ÄUSSERSTER VORSICHT, UM VERLETZUNGEN ZU VERMEIDEN. SCHNEIDEN SIE NICHT IN RICHTUNG IHRER FINGER, HAND ODER IHREN KÖRPER. FAHREN SIE NICHT MIT DEN FINGERN ÜBER DIE SCHNEIDE. BEWAHREN SIE DIE MASCHINE SICHER AUF.
- Wenden Sie kein Schleiföl, Wasser oder andere Schmiermittel mit dem Modell pronto an. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

## BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist für den Gebrauch im Haushalt und ähnlichen Bereichen bestimmt, wie beispielsweise:

- In Mitarbeiterküchen für Läden und Büros
- In landwirtschaftlichen Anwesen
- Von Gästen in Hotels, Motels und anderen Wohnrichtungen
- In Frühstückspensionen

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß.

Ansprüche jeglicher Art wegen Schäden aus nicht bestimmungsgemäßer Verwendung sind ausgeschlossen.

Das Risiko trägt allein der Betreiber.

## KUNDENDIENST

Sollte es vorkommen, dass Ihr Graef-Gerät einen Schaden hat, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder an

den Groß-Kundendienst unter 02932- 9703677 oder schreiben Sie uns eine E-Mail an service@groef.de.

## AUSPACKEN

Beim Auspacken des Geräts gehen Sie wie folgt vor:

- Entfernen Sie das Gerät aus der Verpackung.
- Entfernen Sie alle Verpackungsteile.
- Entfernen Sie eventuelle Aufkleber am Gerät. Nicht das Typenschild entfernen!

## INBETRIEBNAHME

Dieses Gerät ist für Rechts- wie für Linkshänder geeignet.

## HINWEISE

- Stellen Sie den Messerschärfer auf eine feste, flache Oberfläche.
- Beim Rechtsänder zeigt der Griff nach links und beim Linkshänder zeigt der Griff nach rechts.
- Ziehen Sie das Messer durch Stufe 1. Drücken Sie es leicht nach unten und ziehen/schieben Sie es hin und her. 8 - 10 Züge sollen genügen.
- Führen Sie diese Hin- und Herbewegung unter leichtem Druck nach unten aus.
- Es ist nicht nötig, die Klinge nach jeder Bewegung aus dem Schlitz zu heben.

## HINWEISE

Sollte das Messer sehr stumpf sein, ziehen Sie das Messer bis zu 25 Mal durch die Stufe 1.

## REINIGUNG

- Reinigen Sie die Außenflächen des Geräts mit einem weichen, angefeuchteten Tuch. Bei starker Verschmutzung kann ein mildes Reinigungsmittel verwendet werden.

## ENTSORGUNG

Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden, das Symbol auf dem Produkt und in der Gebrauchsanleitung weist darauf hin. Die Werkstoffe sind gemäß Ihrer Kennzeichnung wiederverwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Abgerät, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt. Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

## GARANTIE

Für dieses Produkt übernehmen wir beginnend vom Verkaufsdatum 24 Monate Herstellergarantie für Mängel, die auf Fertigungs- und Werkstofffehler zurückzuführen sind. Ihre gesetzlichen Gewährleistungsansprüche nach § 439 ff. BGB-E bleiben von dieser Regelung unberührt. In der Garantie nicht enthalten sind Schäden, die durch unsachgemäße Behandlung oder Einsatz entstanden sind sowie Mängel, welche die Funktion oder den Wert des Geräts nur geringfügig beeinflussen. Wertminderungen sind Transport- und Verschleißschäden, soweit wir dies nicht zu verantworten haben, vom Garantieanspruch ausgeschlossen. Für Schäden, die durch eine nicht von uns oder eine unserer Vertriebsstellen durchgeführte Reparatur entstehen, ist ein Garantieanspruch ausgeschlossen. Bei berechtigten Reklamationen werden wir das mangelhafte Produkt nach unserer Wahl reparieren oder gegen ein manglelteres Produkt austauschen.

## PREFACE

Dear Customer,

You have made a good choice by buying this knife sharpener. You have purchased a recognised quality product. Thank you very much for buying our product. We wish you a lot pleasure with your new Groef knife sharpener.

## INFORMATION ON THESE OPERATING INSTRUCTIONS

These operating instructions are part of the knife sharpener (hereinafter referred to as unit) and provide important information on putting into operation, safety, intended use and the care of the unit. The operating instructions shall have to be available at the unit at all times. The instructions have to be read and applied by every person who in view of:

- Initial operation,
- operation,
- fault correction and/or cleaning

Keep these operating instructions and pass them on to the next owner along with the unit. These operating instructions cannot take into consideration every conceivable use. Further information or in case of problems which are not dealt with or not dealt with sufficiently in these instructions, please get in touch with Groef customer service or your specialist dealer.

## IMPORTANT SAFEGUARDS

This unit is in conformity with the safety instructions mentioned hereinbefore. However, incorrect handling may lead to injury and damage. For safe handling of this unit, please observe the following safety instructions:

- Before using the unit check for any external visible damage of the housing. Do not operate a damaged unit. Repairs may be carried out only by an expert or by Groef after-sales service. Incorrect repairs may cause considerable hazards for the user. In addition, any claim under guarantee is forfeited.
- Defective parts must be replaced by original spare parts only. It is only with these parts that the safety requirements are met.
- This appliance can also be used by children from 8 years age as well as by persons with limited physical and/or knowledge if they are supervised or trained in using the appliance and have understood the dangers which may result from it. Cleaning and user maintenance must not be carried out by children, unless they are 8 years or older and are supervised.

- Children should be supervised in order to make sure that they do not play with this unit.

- Packaging materials must not be used for playing. The-

- Never use the unit in the vicinity of a source of heat.
- Be aware of the danger of suffocation.
- WARNING: KNIVES PROPERLY SHARPENED ON YOUR Groef WILL BE SHARPER THAN YOU EXPECT. TO AVOID INJURY USE AND HANDLE THEM WITH EXTREME CARE. DO NOT CUT TOWARD ANY PART OF YOUR FINGERS, HAND OR BODY. DO NOT RUN FINGER ALONG EDGE. STORE IN A SAFE MANNER.
- Do not use outdoors.
- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children or the infirm.
- Do not use honing oils, water, or any other lubricant with the Model pronto.
- For household use only.

## INTENDED USE

This unit is not intended for commercial use.

such as:

- Staff kitchens in shops and office
- In agricultural estates
- By guests in hotels, motels and other living quarters
- In bed and breakfast boarding houses

Claims of any kind caused by damage by unintended use shall be excluded.

The risk shall be borne sole by the operator.

## AFTER-SALES SERVICE

If your Groef device is damaged, please contact your dealer or the Groef Customer Service at +49 (2932) 9703677 or write an e-mail to service@groef.de.

## UNPACKING

When unpacking the unit, proceed as follows:

- Remove the unit from the box.
- Remove the packaging parts.
- Remove any stickers on the unit. Do not remove the type plate!

## INBETRIEBNAHME

This appliance is suitable for both right-handed and left-

handed users.

## NOTE!

- Place the knife sharpener on a firm, flat surface.